

Communiqué concernant le renouvellement des contrats d'adhésion au chèque-service accueil

Face au nombre croissant de cas d'infection COVID-19 au Luxembourg, le Gouvernement a décidé de suspendre toutes les activités dans le secteur scolaire et éducatif pour la période du 16 mars 2020 au 29 mars 2020 inclus.

Compte tenu de l'évolution du coronavirus COVID-19 dans les pays voisins et sur le territoire national, le Gouvernement a mis en place des mesures supplémentaires pour limiter la propagation du virus dans la population et pour protéger au mieux les personnes à risque.

Une des mesures consiste notamment à réduire les activités des administrations et établissements publics aux tâches essentielles pour leur bon fonctionnement et pour la gestion de la crise. Vu ce qui précède, il a été décidé de **prolonger tacitement les contrats d'adhésion au chèque-service** accueil qui arrivent à échéance pendant cette période de suspension des activités. Dès la fin de cette période de suspension, les parents devront effectuer la demande de renouvellement du contrat d'adhésion au chèque-service accueil. Cette demande aura un effet rétroactif.

Merci de votre compréhension

Mitteilung betreffend der Erneuerung der Chèque-Service-Verträge

Angesichts der wachsenden Zahl von COVID-19-Infektionen in Luxemburg hat die Regierung beschlossen, alle Aktivitäten im Schul- und Bildungssektor für den Zeitraum vom 16. März 2020 bis einschließlich 29. März 2020 einzustellen.

Angesichts der Entwicklung des COVID-19/Coronavirus in den Nachbarländern und auf nationalem Gebiet hat die Regierung zusätzliche Maßnahmen ergriffen, um die Ausbreitung des Virus in der Bevölkerung zu begrenzen und die gefährdeten Personen bestmöglich zu schützen.

Eine der Maßnahmen besteht insbesondere darin, die Aktivitäten der öffentlichen Verwaltungen und Einrichtungen auf deren wesentliche Aufgaben und die Bewältigung der aktuellen Krise zu reduzieren. In Anbetracht dessen wurde beschlossen, **die auslaufenden Chèque-Service-Verträge automatisch zu verlängern**. Nachdem die Aktivitäten im Schul- und Bildungssektor wieder aufgenommen worden sind, müssen die Eltern einen Antrag auf Verlängerung des Chèque-Service-Vertrages stellen. Diese Anfrage wird rückwirkend geltend.

Vielen Dank für Ihr Verständnis